



裘索 著

# 日本国检察制度

## THE PROSECUTION SYSTEM IN JAPAN

商务印书馆

# 日本国检察制度

裘 索 著

商务印书馆

2003 年 · 北京

图书在版编目(CIP)数据

日本国检察制度/裘索著. —北京:商务印书馆, 2003  
ISBN 7-100-04059-0

I. 日... II. 裘... III. 检察机关—司法制度—研究—日本 IV. D931.363

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 000440 号

所有权利保留。  
未经许可,不得以任何方式使用。

RÌ BĒN GUÓ JIǎN CHÁ ZHÌ DÙ  
日本国检察制度  
裘 索 著

---

商 务 印 书 馆 出 版  
(北京王府井大街36号 邮政编码100710)  
商 务 印 书 馆 发 行  
北 京 冠 中 印 刷 厂 印 刷  
ISBN 7-100-04059-0/D · 332

---

2003 年 12 月第 1 版                      开本 850×1168 1/32  
2003 年 12 月北京第 1 次印刷          印张 18

定价: 40.00 元



## 作者简况

裘 索 上海市出生 法学博士生  
日本早稻田大学法学硕士 复旦大学法  
学士

1988年10月 全国律师资格统一考试合  
格，由司法行政官员转任专职律师

1998年10月 获日本法务大臣特别认可，  
取得日本国外国法事务律师资格

日本律师联合会和东京第二律师协会的  
注册律师，东京第二律师协会国际委员  
会委员

东京布莱克摩尔律师事务所（原城山所  
与他所合并） 日本国外国法事务律师  
上海市锦天城律师事务所合伙人（Http:  
//www.allbrightlaw.com）

上海市检察官培训中心 客座教授  
上海市律师协会知识产权委员会委员

在中日核心刊物上发表有关中日企业法  
务以及中日法律制度等方面的论文二十  
余篇

RAC2304

## ABOUT THE AUTHOR

Ms. Qiu Suo, Ph.D. Candidate, was born in Shanghai, China. She graduated from Fudan University with a LL.B. Ms. Qiu later earned a LL.M. in Civil Merchandise Laws from Waseda University in Japan with Corporate Reorganization as her major.

In October 1988, she passed the bar examination in 1988 and started her professional attorney career. Before 1988 she worked as a juristic official.

In October 1998, she was granted a special permit from Japanese Minister of Justice to practice international laws in Japan.

In addition, she is also

A member of Daini Tokyo Bar Association.

A partner of Shanghai Allbright Law Offices.([Http://www.allbrightlaw.com](http://www.allbrightlaw.com))

A commissioner of Shanghai Bar Association Knowledge Property Right Committee.

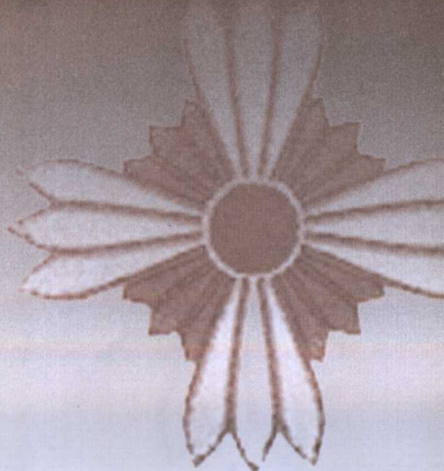
An attorney focusing on international legal affairs at Tokyo Blackmore & Mitsuki Law Offices. (Tokyo Shiroyama Sogo Law Offices originally, united with other offices)

In addition, Ms. Qiu Suo has published twenty plus theses on Sino-Japanese legal cases and legal system.



# 中国律师联合会成立庆典

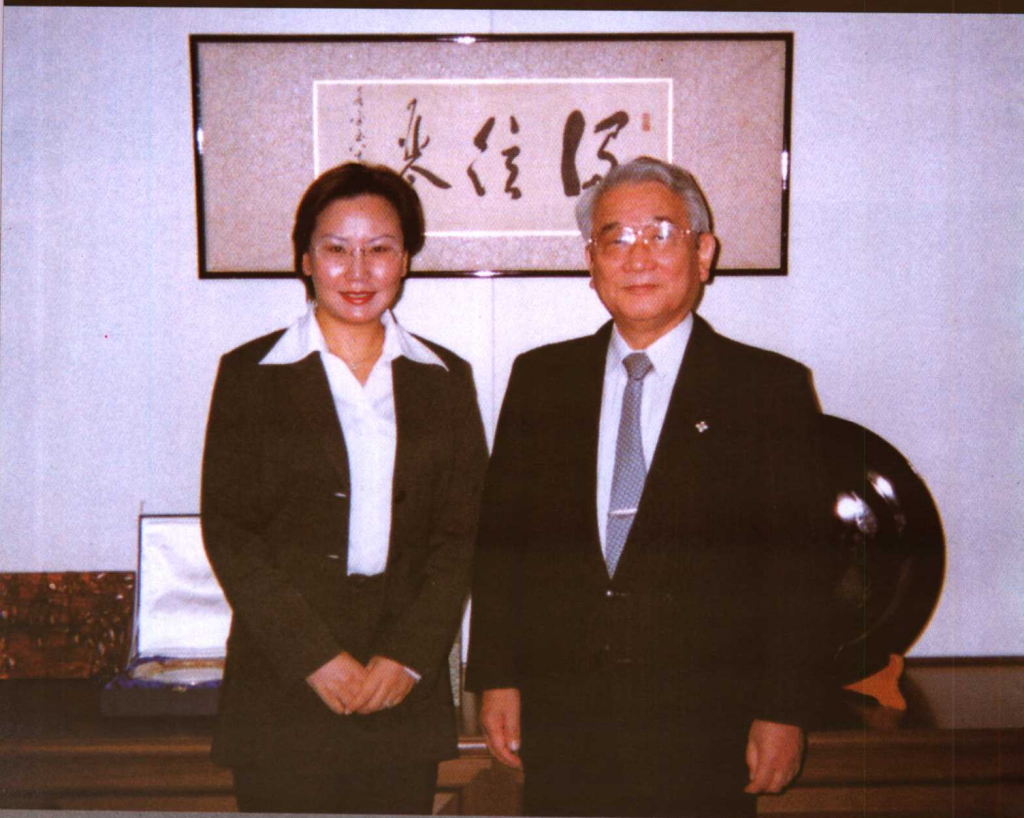
L CEREMONY OF THE CHINESE LAWYERS ASSOCIATION IN JAPAN



2000年11月27日，应邀出席在东京新大谷饭店举行的“在日中国律师联合会”成立庆典的日本国法务大臣保冈兴治先生祝贺作者被无记名投票推举为首任副会长。

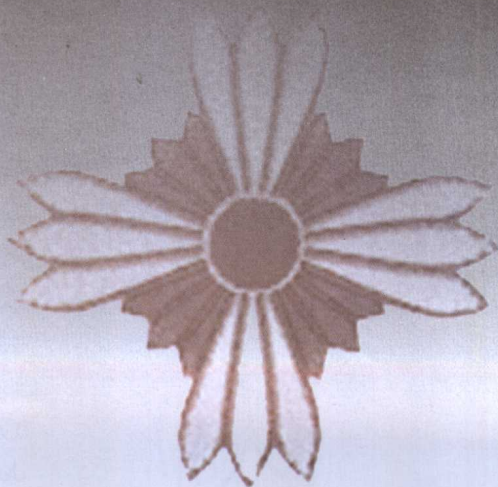
(Photo taken with KOUJI YASUOKA, the Minister of Justice of Japan)





2002年12月17日，作者与日本国最高检察厅检察长原田明夫先生在最高检总长工作室合影。

(Photo taken with AKIO HARADA, the Prosecutor General of Japan)





2001年5月，联合国亚洲刑政财团推选作者代表基金会出席在维也纳联合国会议中心举行的第10届刑事司法会议。（右1为该会维也纳办事处代表Redo）

(Photo taken with Redo, the Permanent Representative of Asia Crime Prevention Foundation, at the 10th Crime Prevention & Criminal Justice of United Nations' International Conference in Vienna)







2000年10月3日，联合国亚洲刑政财团理事长、国际检察官协会副会长敷田稔先生在北京宴请世界各国高级司法官员。作者与应邀出席盛宴的上海市检察院检察长吴光裕先生合影。

(Photo taken with Wu, Guangyu, the Prosecutor General of the People's Procuratorate of Shanghai)





2002年10月2日，在日本法务省举办的联合国亚洲刑政财团（本部东京）成立20周年的盛会上，作者与应邀出席的中国最高检察院常务副检察长梁国庆先生合影。

(Photo taken with Liang, Guoqing, the administrative vice Prosecutor General of the Supreme People's Procuratorate of China)

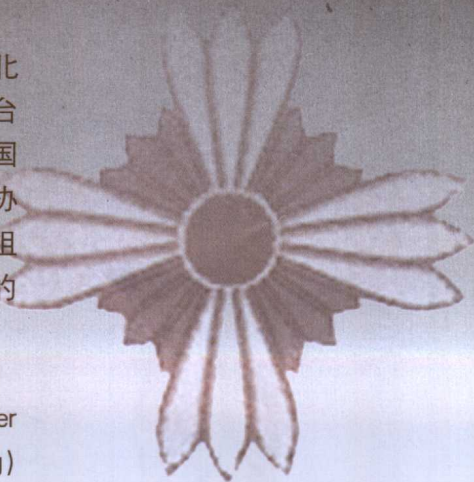


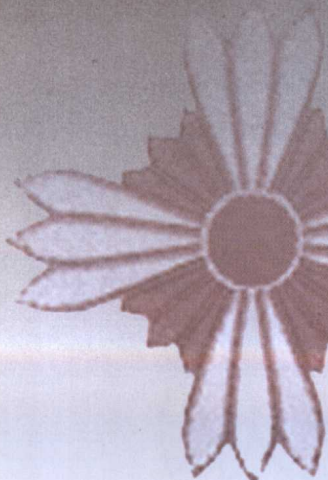




2000年10月11日，北京市市长刘淇先生在钓鱼台国宾馆宴请来自世界69个国家的高级司法官员。作者协助最高人民检察院的会务组织工作，并担任刘淇市长的翻译。

(Photo taken at Diaoyutai State Guesthouse, the speaker is Liu Qi, the Mayor of Beijing)





2000年7月，作者担任中国最高人民检察院反贪局局长李保唐先生访日期间专任刑事司法翻译。图为作者与日本国名古屋高等检察厅检察长吉村德则先生及李保唐先生磋商时的留影。（右1为作者，右2为李保唐局长，右3为吉村德则检察长）

(Photo taken with TOKUNORI YOSHIMURA, the Prosecutor General of Nagoya)

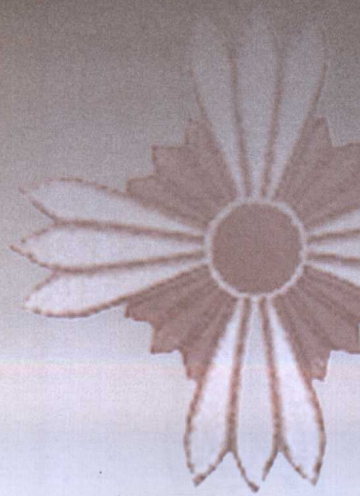




2000年10月，在北京人民大会堂召开的联合国亚洲刑侦财团第8届世界大会中，作者担任中国最高检察院检察长韩杼滨先生的翻译。（右1为敷田稔先生，右2为韩杼滨先生，右4为联合国秘书长安南先生的代表人约瑟夫先生，右5为作者）

(Photo taken at The 8th UN Asia Crime Prevention Foundation Conference)





1999年10月25日，华东政法学院聘请国际检察官协会首任副会长、联合国亚洲刑政财团理事长敷田稔先生为该校名誉教授。作者（左2）协助并推动该财团在华东政法学院设立奖学金等工作。（左3为华东政法学院院长何勤华教授，左5为最高法院常务副院长曹建明博士）

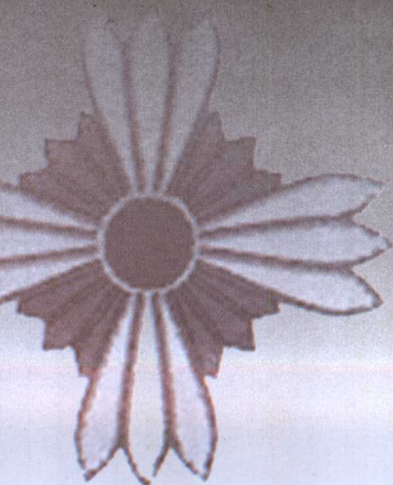
(Photo taken at East China University of Politics and Law)





2000年7月，在联合国犯罪预防和处遇研修所（本部东京），东京特搜部部长佐佐木善三（前右5）为最高检察院和上海市检察院的部分骨干检察官进行特训。（前右3为最高检反贪局局长李宝唐先生，前右4为作者）

(Photo taken with ZENZOU SASAKI, the secretary of anti-corruption and bribery bureau of Tokyo)



**本书 谨 为**

《日本国律师制度》

姊妹篇

The Companion Volume of  
The Attorney System In Japan



# TO THE READERS'

## Preface by the Prosecutor General of Japan

It is my great pleasure to learn that Ms. Qiu Suo is to publish another book on Japanese legal system, that is "The Prosecution System in Japan" following the first one "The Attorney System in Japan". The Japanese prosecution system has several unique features comparing with that of other countries, particularly in regards to the wide discretionary power not to prosecute, the wide investigation power and its vigorous use, the power and keen interest in the criminological administration of criminal justice, the measures to maintain independence from any outer influence, the system of recruiting and training prosecutors, and such like. Her book refers to all these matters in international perspectives.

The world is getting smaller and smaller in terms of transportation and communication. Indeed, it is often called a "world village". However, as far as the criminal justice field is concerned, divergence among countries is not small and the necessity of knowing other systems and practices so as to promote closer mutual cooperation is still very great.

- 
- 原序由英文写成,故置于首页。